

La dulzura y feminidad de la mujer son su baluarte.

# MUJER Y HOGAR

Atacamos y defendemos principios, no personas.

SEMANARIO ILUSTRADO

DE TODAS Y PARA TODAS

EL PERIODICO DE LA MUJER, QUE TAMBIEN INTERESA AL HOMBRE

Año 4 — N° 27

SAN JOSE, COSTA RICA Jueves 11 de Julio de 1946

SUSCRICION MENSUAL ₡ 1.00

Comentario de la semana

## Espiritualismo y Misticismo

Escribe: CONCHITA.

Muchas veces nos hemos puesto a pensar acerca de lo que para la mayoría de las personas significa espiritualismo, y hemos llegado a la conclusión de lo que ellos entienden por tal no es otra cosa que misticismo.

Una persona puede ser espiritual sin ser mística, y viceversa.

Entiendo yo por espiritualidad el haber cultivado el espíritu. La ilustración, la elevación de ideas, el sentido del ideal y otras cosas semejantes hacen espiritual a un ser. Espiritualismo es la sublimación de los sentimientos y pensamientos, sean estos de la índole que sean, aún los amorosos.

Misticismo es ver las cosas a través de un prisma: el religioso. De ahí que, sobre todo en las cosas mundanas, prive un afán de no pecar.

El espiritualismo depura, en-

noblece, sublimiza, en tanto que el misticismo pone etiqueta de "malo" o de "bueno" a todo acto o pensamiento, de acuerdo con la moralidad del momento, y digo así porque una misma cosa, según la época o el país, es considerada buena —moral—, o mala —inmoral—, de acuerdo con las costumbres del momento y no de una ética pura.

Una mujer mojigata es, según nuestra actual manera de expresarnos, "una mujer espiritual", aunque sea vana y vulgar.

Así, a grandes rasgos, entendemos nosotros el espiritualismo y el misticismo, y traemos el comentario a esta sección sin ánimo de hacer escuela ni de que nuestra opinión sea la que prive. Después de todo, no es más que una cuestión de palabras...

## Maestras de distintos lugares del país felicitan a "Mujer y Hogar" por sus editoriales en favor del elemento femenino del Magisterio Nacional

No es sino con profunda complacencia que nos referimos en esta nota a las numerosas llamadas telefónicas y cartas que hemos recibido de distinguidas maestras de

la república, en las cuales se nos agradece y felicita por nuestros editoriales referentes a la actuación de las maestras en lo que respecta a la educación —editorial del 20 de

junio—, y el de la semana pasada en que nos referíamos a la injusticia que se está cometiendo con el elemento femenino del Magisterio al tratar de excluirlo del aumento de sueldo que se proyecta para los maestros varones.

En el Magisterio hay enorme descontento por esta medida, y es de esperar que no prospere una injusticia como ésta, estilo Edad Media y no de la época en que vivimos, cuando hasta la saciedad se ha demostrado que la mujer vale y es tan capaz de tanto como cualquier hombre.

Nuevamente ponemos nuestras columnas a disposición de quienes quieran referirse a este injusto proyecto que puede convertirse en realidad contraria a los intereses de las maestras de la república.

Debemos felicitarlos de vivir en un país en donde las maestras puedan exponer libremente sus ideas, sin temor a represalias de ninguna especie.

Repetimos que quedan nuestros columnas a la disposición de las maestras que quieran escribir artículos o notas al respecto.

## Aquiles Certad nos deja...

de Néstor Núñez Monge.



Sr. Aquiles Certad.

Los diarios del domingo nos dieron la amarga noticia de que el culto poeta y diplomático venezolano Aquiles Certad se va de Costa Rica. En su diario de viaje queda escrita la página referente a este país, que será la eterna guía de sus mejores pensamientos, porque aquí quedan flotando muchas de sus inquietudes e ideas que terminarán de germinar al correr de los días. Esforzado e incansable en su labor, jamás el cansancio fué obstáculo para que dejara de realizar las obras que empezara, y siempre tuvo tiempo para atender su oficina como para dar expansión a sus inquietudes culturales y literarias. En los periódicos y revistas de —Pasa a la pág. TRES

## Mujer y Hogar es el camino por el cual la mujer costarricense puede marchar a su destino, nos dice desde Washington Mrs. Thalia B. Fry

Ha llegado a nuestra redacción, desde Olympos, estado de Washington, la siguiente carta cuyos conceptos mucho agradecemos: Señorita Myriam Francis Mujer y Hogar San José, Costa Rica. Señorita Directora:

Una amiga, doña Marina Argüello v. de Castro, me ha enviado algunos números de Mujer y Hogar los cuales me han agradado tanto que no puede resistir el impulso de enviarle mis felicitaciones y enhorabuena.

Por nacimiento soy tica. Vi la luz del día en Heredia, Thalia Zumabado Bourcy y me educué en el Colegio de Nuestra Señora de Sión, pero no ha sido mi suerte retornar a Costa Rica desde que salí en

1918, hace casi treinta años! Comencé el Judío Errante, no he echado raíces permanentes: he vivido en varios países, Jamaica, Panamá, Cuba, el Canadá y en una docena de Estados en este mi país ahora. Pero hay algo misterioso, imposible de definir, que nos atrae al lugar de nuestro nacimiento, y ese terruño, ese "pedacito del mundo de Colón", me es muy querido.

Costa Rica ha adelantado muchísimo en el último cuarto de siglo, y MUJER Y HOGAR, dedicado al bello sexo, vehículo para la pluma de la mujer costarricense, avenida por la cual pueda ella marchar hacia su destino en el centro del sol, merece ocupar un lugar importante en la escalera de su avance. —(Pasa a la pág. TRES)

## ¿Es posible la amistad entre un hombre y una mujer?

por DOÑA SOL

Este es un tema que ha sido muy discutido y que continúa siendo discutible porque no se ha llegado a ninguna conclusión, ya que cada cual sigue aferrado a su criterio particular o a su propia experiencia. ¿Pueden un hombre y una mujer disfrutar de una verdadera amistad, sin que el amor, la coquetería o la pasión hagan cambiar el curso de la amistad? Esta es la eterna pregunta que se formulan muchos. Y las respuestas son variadas en extremo.

—No, —dice unos— porque la amistad entre personas de sexo opuesto tiende a convertirse en amor.

—No —dicen otros— porque en general la mujer tiende a ver en cada hombre un posible admirador, novio o marido.

—No —argumentan otros aún— porque el hombre no es sincero en su amistad hacia una mujer, y tal vez hasta subconscientemente esté al acecho de una conquista.

Estas son las razones más corrientes que dan los que no creen en la amistad entre hombres y mujeres jóvenes.

Nosotros creemos lo contrario. No es fácil mantener una amistad elevada a planos superiores entre hombres y mujeres en la plenitud de la vida, pero ello puede existir, si se trata de parejas de gran elevación cultural. Hombres y mujeres verdaderamente espirituales pue-

den unir sus sentimientos en un compañerismo lleno de confianza, de simpatía, hasta de ternura, sin que por ello el amor se crea con derecho a dejarse oír. Seres de excepción puede crear ese clima para que florezca la rarísima flor de la amistad entre personas de distinto sexo. Sin embargo, para el común de las gentes resulta poco menos que imposible hacer ese clima espiritual, porque la mujer llega a creer que la amistad que le ofrecen es amor disfrazado, y el hombre supone

—(Pasa a la pág. TRES)

## Magnífico concierto de arpa dió Flor de María Jiménez Antillón en los Estados Unidos

Fué una gratísima sorpresa para el público costarricense que sabe apreciar las cosas de arte, el haber tenido la oportunidad brindada por la Estación radioemisora "La Voz del Tropic", de esta capital, de escuchar la reproducción en discos de un concierto de arpa ejecutado días atrás en los Estados Unidos por la joven estudiante costarricense señorita Flor de María Jiménez Antillón.

En el Nazareth College, de Kentucky, la señorita Jiménez es una de las estudiantes más esforzadas, habiéndose destacado de manera

## Los Hombrecitos de la Casa

por Auristela C. de Jiménez

Estábamos observando a la gente que pasaba frente a nosotros. Hombres maduros, muchachos y niños, en contraste con las mujeres. En contraste, porque de eso vamos a tratar.

En los hogares crecen de ambos sexos, elementos que nacen con iguales características físicas y con el mismo vigor de la familia, salvo excepciones. ¿Por qué, pues, los muchachos y las niñas prospe-

ran en belleza, hermosura y gracia?

Es fácil constatar que cuando pequeños ambos son de buena presencia y luego comienzan la trayectoria divergente: ellas a hacerse lindas y graciosas; ellos a parecer desmitriados, feos y desmañados.

Como todo tiene causa, tratemos de determinarla.

Las madres —que para el caso son escultoras— dan preferencia a —Pasa a la pág. CUATRO

## DEL MOMENTO



Señora doña Albertina Fletis de Ramírez.

Señora doña Albertina Fletis de Ramírez distinguida Profesora, fundadora y Directora de la Escuela para niños enfermos que está funcionando en el Hospital San Juan de Dios. Su labor no puede ser más

## Charlas femeninas

### EL VELO PINTADO

por GUARIA BLANCA.

Los orientales, esos maravillosos artífices del pensamiento, dicen, con acierto prodigioso, que la vida es un velo pintado. Y en efecto, todo en la vida lo vemos a través del velo de nuestras sensaciones, que pintan las cosas y les prestan el matiz que nosotros quisiéramos que tuviesen. Porque la vida, nunca, o casi nunca, es como lo soñamos. Y entonces, soñadores siempre, la miramos a través de ese velo de magia en el cual nuestra ima-

ginación pinta mirajes magníficos. Vistas las cosas a través de ese velo, tienen suavidades de ensañación; todas las asperezas desaparecen, todas las rugosidades se borran, todo adquiere perfiles de belleza, y todo toma matices de encantamiento, cuando este velo se extiende ante nuestra vista. ¿Qué son los tesoros estupendos de los Mongoles, qué las constelaciones de pedrerías del casi legendario —Pasa a la pág. TRES

## SECCION MEDICA

### Infección o intoxicación alimenticia

A cargo del Dr. Mariano Padilla.

Aunque prácticamente no se trata de enfermedades transmisibles, por

la gravedad de la enfermedad y por su frecuencia ya que en ocasiones sobreviene en gran número a la vez, sobre todo en las reuniones o fiestas, en que mucha gente consume el mismo alimento.

## Problemas Matrimoniales COSTUMBRES MODERNAS

por JULIETA.

La última moda en invitaciones sociales, es dirigirlas a nombre de la señorita, sin tomar en cuenta en absoluto, el nombre de los padres. Estos se han amoldado a esta nueva costumbre con una resignación digna de mencionarse.

En un baile se cuentan con los dedos de la mano las madres acompañantes de sus hijas. Ellas se manejan sin ningún control. Llevan la llave y pueden amanecer tranquilamente.

Las hijas modernas no toman en cuenta a la madre para pedir: que las acompañe, sino que más bien la rechazan si ella sugiere ir.

Hace poco fui testigo de esta escena: dos jóvenes hermanas hacían toda clase de preparativos para asistir a un té de gran gala. Y la madre, con toda la buena fé, le —(Viene de la pág. CUATRO)

Hay que descartar desde luego todos aquellos casos en que se han introducido en el alimento ya sea accidentalmente o con propósitos malevolos, venenos metálicos o tóxicos que producen síntomas de envenenamiento o que ocasionan muerte apenas se ingiere el alimento.

Pero en los envenenamientos bacterianos el problema no es tan sencillo. Por ejemplo una cocinera, portadora de paratifoidea, preparada alimentos al que fortuitamente contaminó con sus bacterias; y el alimento se deja en un sitio caliente el tiempo necesario para que las bacterias se multipliquen hasta el punto de contaminar todo el producto. Las personas que tomen el alimento resultarán infectadas y se desarrollará en ellas la enfermedad. Si una de esas personas es cocinera y contamina, en la misma forma, otros alimentos que, a su vez ingeridos provocan más casos de enfermedad, habrá entonces enfermedad transmisible.

—(Pasa a la pág. CINCO)



# MUJER Y HOGAR

DE TODAS Y PARA TODAS

Oficina: 215 varas al Oeste de la Botica Francesa  
TELEFONO 5827 APARTADO 89

San José, Costa Rica  
Myriam Francis, Directora

Aristides Gonzalo Odio, Jefe de Redacción

Suscripción mensual, ₡ 1.00 — Número atrasado, ₡ 0.50

Periodico semanal dedicado al engrandecimiento y cultura de la mujer, a su preparación práctica para la vida, al desarrollo de su personalidad.

Editores propietarios:

EMPRESA PERIODISTICA "MUJER Y HOGAR", S. A.  
Carmen Cornejo M., Administradora.

Aristides G. Odio, Gerente.

## ¿POR QUE SUFRE LA HUMANIDAD?

Un mal que debe remediarse.—El niño es el padre del hombre.—El cuento educa o envilece.—Cuentas deformantes que deben ser desterrados como un morbo peligroso.—Cuáles son los mejores: los que instruyen deleitando.—De ellos depende el porvenir de las nuevas generaciones

Siempre que nos formulamos esa pregunta decimos: La humanidad tiene que sufrir. Está escrito que así sea en los libros sagrados. También sufre el hombre fatigas y enfermedades hasta su tránsito...

Pero las enfermedades se combaten con medicinas; los males se alivian... Hasta socialmente el individuo es objeto de profilaxis, y en sus relaciones con sus semejantes el hombre normal no acude ya a la violencia, como antaño.

Mas, ¿y los pueblos? ¿Qué pro-

filaxis requieren? El problema es complejo. La solución, facilísima. Para que la humanidad sufra menos: ¡para que la mente del hombre no acree males al mundo, nada como educar la inteligencia del individuo desde antes de su llegada a la edad de la razón...

Cuando es niño todavía, cuando está dentro del mundo de lo impulsivo, de lo subconsciente, de lo instintivo, de lo ingenuo, el hombre puede ser orientado con fórmulas simples.

Lo que importa es que su imaginación virgen no sea deformada, que no se haga de su cerebro un campo fértil para concepciones dañinas y falsedades peligrosas.

Hay que dar al niño un alimento intelectual y ético, afectivo y ejemplar desde sus más tiernos años...

¿Cuentos? Sí, cuentos. El cuento es la primera lectura que interesa, atrae y conquista la atención del niño. El cuento instruye deleitando cuando es bueno. El cuento enseña y guía, fortalece el ánimo y despierta la imaginación. Pero, ¡cuidado! El cuento inadecuado es nocivo. Hay mil ejemplos dentro de la literatura mal llamada infantil que deben ser condenados por perniciosos y monstruosos.

El niño será miedoso y cobardo: después de leer "Caperucita Roja", donde un lobo devora a una anciana y a unas niñas; será envidioso cuando conozca los procedimientos empleados por cierto personaje de "Blanca Nieves y los siete enanitos"; sentirá inclinación a la crueldad después de conocer "Griselda"; perderá el apetito asqueado cuando oiga hablar del ogro que aparece en "Pulgarcito"; temblará ante el descuartizamiento de Kasin, en "Alí Babá y los cuarenta ladrones"; tendrá desconfianza hasta de sus propios padres con "Piel de Asno"...

Así en docenas de cuentos que

UN AÑO



Niña Dora María Carranza Carr

Cumplió un año la preciosa y rubia muñequita Dora María Carranza Carr, que es en esta página como un cromo de flores y rayos de sol.

Para ella tiene "Mujer y Hogar" un cordial saludo lleno de cariño y hace votos por su constante ventura en unión de los suyos.

## Bautizo de la nueva ambulancia del Comité auxiliar de la Cruz Roja de Guadalupe

Magnífica labor ha realizado el Comité Auxiliar de Goicoechea de la Cruz Roja Costarricense. El domingo pasado se bautizó en la ciudad de Guadalupe una Ambulancia, para ponerla al servicio de todos los que la necesitan.

El programa se desarrolló en la siguiente forma:

Con un solemne desfile encabezado por el cuerpo de enfermeras, el Comité Nacional de la Cruz Roja Costarricense, y la Banda de Guadalupe se llevó la Ambulancia hasta la Iglesia en donde el Pbro. Trejos y el Padre Cayito, le dieron la Bendición, oficiándose luego un Te Deum en honor de la Virgen de Guadalupe para que todos los que la necesitan tengan el consuelo

de ella. A continuación hubo una Asamblea Pública, en la que se trató de la necesidad de dicha Ambulancia y de los propósitos de hacer todo lo posible por el bienestar del pueblo.

El Comité Auxiliar está formado así:

Presidente: Ml. de Jesús Jiménez. Vicepresidente: José Loaiza V. Fiscal: Fabián Burgos. Tesorero: Franklin Jiménez S. Secretario: Eduardo Jiménez S. Vocales: Leonel Siles M. José L. Zeledón R.

Comité de Damas: Pr. doña Adelina de Miranda; Secretaria, Cecilia Zeledón Z. y un grupo de señoras de la localidad.

## Cocktail para despedir a Mlle. Jeanne Klein

Tuvo verificativo, en la residencia de la gentil dama doña Carmen Brenes de Barrios, un lucido agasajo para despedir a Mlle. Jeanne Klein, miembro del personal de la Legación Francesa, con motivo de su próximo viaje. Dicho agasajo consistió en un espléndido cocktail-party en el cual se reunió

debiatan desterrarse con todo rigor y celo del mundo de los vivos.

El cuento, para que sea infantil (útil a los niños) y conveniente a la humanidad ha de ser sencillo y aleccionado; ha de embellecer cuanto nos rodea; ha de enriquecer las ideas y los sentimientos, el alma y el corazón del ser que aparece en la vida y que jamás olvidará!— para su felicidad o para su desgracia— las primeras impresiones que se plasmaron en su imaginación o en su conciencia.

Si nuestras generaciones hubieran sido educadas por buenos cuentos la época presente no conocería a hombres convertidos en tiranos ni a gentes caídas en la cobardía. —Dr. R. Díaz Alejo.

## Publicaciones recibidas

Damos las gracias por el envío de los siguientes libros, acerca de los cuales habremos de referirnos con amplitud en próximas ediciones:

LOS RECURSOS NATURALES DE MEXICO. Por el Dr. William Vogt.

EL CAMINO A LA BELLEZA. Por el Dr. William Vogt.

EL HOMBRE Y LA TIERRA. Por el Dr. William Vogt.

ORIENTACION PROFESIONAL. Por Daisy Castro de Merino.

BAJO LA LUZ DE UN RELAMPAGO. REPERTORIO AMERICANO.

Es verdaderamente rico aquel que no desea nada, y es verdaderamente pobre aquel que lo codicia todo. SOLON.

## CARTA QUE AGRADECEMOS

San Isidro de Montes de Oro, 19 de junio de 1946.

Myriam Francis Directora de "Mujer y Hogar" San José.

Muy digna señorita:

He leído con atención todos sus semanarios publicados en la actualidad y todos su contenido es lo más instructivo, además de ser un medio para reformar nuestras costumbres.

Al saludarla atentamente le ruego se sirva aceptar el testimonio de mi más alta consideración.

Lola Quirós de Noboa

El amor mutuo es la corona de toda nuestra ventura. MILTON.

Aquel que promete acumula deudas. TALMUD.

Quiere hacer un viaje o excursión?

CONSULTE LA

**E. V. E.**

(Empresa Viajes-Excursiones) — 250 vs. al sur de la esquina Chepe Esquivel. — Apdo. 1595. San José

Al primer síntoma de catarro o resfriado, o cuando usted no tenga apetito debido al estreñimiento, mala digestión, exceso de fumar o de beber, lo natural es que tome SAL HEPATICA.

SAL HEPATICA es el laxante indicado porque SAL HEPATICA, al mismo tiempo que actúa de modo suave y rápido, ayuda a neutralizar el exceso de acidez.

Una hora después de tomarla, usted exclamará: ¡Increíble... pero cierto!

Un producto de Bristol-Myers Co.

## SE PREVIENE A LOS COSTARRICENSES!

Comerciantes inescrupulosos están vendiendo otros productos inferiores, como iguales al insecticida

# DDT FLASH

(en líquido y en polvo)

Los productos insecticidas DDT FLASH son COMPLETAMENTE DIFERENTES A CUALQUIER OTRO Fíjese bien al comprar insecticidas, que lleven el distintivo

# FLASH

Marca Registrada e inscrita en el Colegio de Farmacéuticos de Costa Rica. Está garantizado!

SU EFECTO DURA TRES MESES

Importado para Costa Rica por

**BODEGA SAN CRISTOBAL**

Apartado 1956 — 125 varas Sur Catedral, San José — Teléfono 5856

**₡ 2.00**

cada semana es únicamente lo que Ud. necesita para comprar un roperito, una camita o cualquier otro mueble para su bebé. Soliciten informes sobre nuestro interesante plan.

CICLO CLUB

Tel. 2888 Ap. 2023

Frente a Musmanni

## DESPIERTE LA BILIS DE SU HIGADO...

Sin usar calomel — y saltará de la cama sintiéndose "como un cañón"

Su hígado debe derramar todos los días en su sistema un litro de jugo biliar. Si ese jugo biliar no corre libremente no se digieren los alimentos. Se pudren en el estómago. Se pone usted estreñido. Se siente todo envenenado, amargado y deprimido. La vida es un martirio.

Una mera evacuación del vientre no tocará la causa. Nada hay mejor que las famosas Píldoras Carters para el Hígado para acción segura. Hacen correr libremente ese litro de jugo biliar y se siente usted "como un cañón". No hacen daño, son suaves y sin embargo, son maravillosas para que el jugo biliar corra libremente. Pida las Píldoras CARTERS para el Hígado por su nombre. Redúcese todas las demás. Precio: ₡1.00.

¡AHORA un sobrecito de celofán 10¢

Así en docenas de cuentos que



el desodorante limpio — eficaz — delicado

MUM es una crema blanca, fina y delicada que no mancha la ropa ni produce irritación. MUM elimina total y completamente el olor de la transpiración en cualquier parte del cuerpo donde se aplique.

Si además de las axilas, sus pies transpiran, use MUM, porque MUM elimina total y completamente el olor de la transpiración.

Durante los días reglamentarios, MUM es una valiosa contribución en el aseo íntimo de toda mujer elegante.

UN PRODUCTO DE BRISTOL-MYERS CO.





### "Mujer y Hogar" mantiene su posición al margen de la política

No puede existir un buen maestro ni un buen juez que se afrente de sus enseñanzas o de sus fallos. Es por eso que MUJER Y HOGAR pone en tela de duda la fermentada sinceridad con que nos habla el anonimista de Última Hora en su artículo del sábado pasado titulado "Achará".

Nuestro periódico no ha reventado triquitraque político contra nadie. Siendo este un periódico libre, para mujeres y hombres libres, no podíamos negarle curso a una publicación, para responder a la cual tienen las puertas abiertas de nuestro periódico cualquier persona que con altura la quiera contestar y que tenga el valor de firmar con su propio nombre.

Por lo demás nuestro periódico seguirá su invariable línea de conducta, de analizar los problemas nacionales "au dessus de la mêlée" sin descender nunca a la charca de la politiquería nacional que tan nefastamente repercute en el hogar costarricense, y de ahí nuestra preocupación.

De todas maneras agradecemos al autor de la gacetiilla aludida, la oportunidad que nos brinda para aclarar nuestra situación, por las dudas que la publicación del artículo del Prof. Brenes Mesén hallan podido despertar.

LA DIRECTORA.

ES POSIBLE la... (Viene de la pág. PRIMERA)

que están cebando con esa misma palabra el anzuelo para conquistarlo.

Peró si se llega a prescindir de tales temores; si en la otra persona no se ve a "un hombre" o a una mujer sino un alma, un pensamiento, "un amigo", se puede lograr el milagro de una amistad perfecta, que es más alto que el milagro del amor, porque tiene de este lo mejor y no tiene lo que lo hace bajo.

La amistad es el amor sin alas, dijo un poeta, pero es también el amor sin exigencias, sin celos, sin sospechas, deslizándose suavemente como un río que no tiene piedras en su cauce.

### Heraldo Social

Hoy celebra la grata fecha de su cumpleaños la bella dama doña Carmen S. de Mena, esposa del conocido hombre de negocios don Juan Bautista Mena U. "Mujer y Hogar" la saluda cordialmente, deseándole toda clase de felicidades en unión de los suyos.

### MAGNIFICO

(Viene de la página PRIMERA). muy especial en los estudios de música. Sus ejecuciones al arpa son realmente exquisitas, como pudo darse cuenta el público que tuvo la espléndida oportunidad de escucharla mediante las grabaciones a que hacemos referencia.

"Mujer y Hogar" felicita muy de veras a la señorita Jiménez por sus triunfos, augurándole muchos más en fecha cercana.

### El Dr. William Vogt dió una interesante conferencia a las damas del Garden Club

El miércoles de la semana pasada, en la residencia de las señoritas Lyon, tuvo lugar la reunión mensual de las socias del Garden Club, a la cual asistió como invitado especial el Dr. don William Vogt, de la Unión Panamericana, quien actualmente se encuentra en este país realizando importantes investigaciones acerca de las condiciones de los terrenos, etc. El Dr. Vogt

dió una magnífica conferencia ilustrada acerca de la necesidad imperiosa en América de reforestar sus bosques y cuidar sus tierras, a la cual tituló con gran acierto "El continente que desaparece", y que fué de grandes alcances educacionales para las socias del Garden Club que tanto se interesan por estos aspectos del mejoramiento de nuestras tierras y cultivos.

(Viene de la pág. PRIMERA)

### EL VUELO PINTADO...

Rey Parakamabahu, qué las riquezas de Alí Babá o los prodigios de la lámpara de Aladino, cuando se extiende ante nuestra imaginación este velo maravilloso? Entonces las cosas dejan de ser lo que prosaicamente son, y vivimos en un mundo de fantasía que presta sus luces y colores a cuanto nos rodea.

Lo saben los poetas. Por eso huyen de la ruda realidad y prefieren que la mente se extasie en la contemplación del velo

### MUJER Y HOGAR ES...

(Viene de la pág. PRIMERA)

vance. Es siempre con orgullo que oigo hablar de mi tierra y no hay palabras para mediar el placer que me ocasiona los comentarios que aquí hacen de ella. Se dice que nunca ha perdido su dignidad, que su cultura y espiritualidad pasan los límites de su pequeño confin terrestre. Soy ciudadana Americana, probablemente nunca regresaré a esa, pero cuando me preguntan en donde nací, levanto la cabeza para decir: En Costa Rica.

Sinceramente, soy de Ud. Atta. y S. S.

Thalia B. Fry.

### Contestando a un colega

Escribe: ARISTIDES G. ODIO.

En "Última Hora" del sábado 6 del presente bajo el título de "Achará", leo el primer párrafo que textualmente dice:

—En "el periódico" de la mujer que también interesa al hombre" quemaron ya un triquitraque y huele a pólvora. ¡Achará!

Continúo leyendo y noto que el articulista, en tono amistoso hacia este periódico, se refiere a un artículo de don Roberto Brenes Mesén publicado en nuestra edición del jueves pasado.

Infiere el Redactor de "Última Hora" que MUJER Y HOGAR cambia su línea de conducta y se lamenta de ello.

Esa inferencia me decide a contestarle, cosa que hago en el mismo espíritu amistoso en que él se dirige a nosotros.

MUJER Y HOGAR no tiene color político de ninguna clase; precisamente por no tenerlo, acepta toda colaboración valiosa venga ella del lado de donde viniere. Nadie puede negar el destacado renombre de don Roberto Brenes Mesén como valor literario de Costa Rica y aun diríamos, del continente americano.

Desde que este periódico se fundó, se impuso una determinada línea de conducta; hacer hogar, hacer patria, hacer nación tratando de exaltar el valor de la mujer dentro de las actividades humanas.

### DE COLEGA A COLEGA

Me dirijo a Ud. con la mirada puesta no en el señor Presidente de la República, ni en Ud. ni en mi, ni en ninguna persona; fijo mi vista hacia un punto que no varía, un punto que debe siempre guiarnos, un punto que está por sobre Ud. y yo, y todos los mortales: la patria, y le hablo, de colega a colega.

En primer término debo informarle que el artículo a que Ud. se refiere nos los envió don Roberto después que yo en varias ocasiones le había pedido que escribiera algo para MUJER Y HOGAR.

Dicho artículo, que trata sobre la actuación de la mujer a través de la historia, cita como uno de los ejemplos, el triunfo de una buena causa cívica cuando las mujeres la toman por su cuenta.

Con respecto a las Mujeres del 15 de Mayo a quienes también alude el escritor, termina diciéndoles, "Vuestra será la gloria de mantener ardiendo el fuego de Vesta en el hogar de la República".

"Todo es según el color del cristal con que se mira", y DESPUES de leer su "Achará", reconozco que dicho artículo también puede verse a través de la lente de la política. Muy ignorante, me pensaré Ud. y a decir verdad, prefiero permanecer falto de conocimiento en ese sentido, antes que educar mi mente a mirar todo con ese cristal.

De colega a colega le diré, como quien dice, entre nos: Ud. no creé que la politiquería a que Ud. se refiere sea más bien el hecho de que fue escrito por don Roberto Brenes Mesén?

Y ya que estoy en esto en que Ud. con la mejor buena intención me ha metido, quiero hablarle de la situación de la prensa en general.

Constantemente vemos en los periódicos que favorecen al gobierno, que se inculpa a la oposición por todo lo malo que hay en el país; y también vemos en los periódicos de oposición que se le achacan al señor Presidente Picado todos los males que padece la República, aunque en honor a la verdad se deja ver entre líneas que consideran a don Teodoro una magnífica persona.

El caso de "La Prensa Libre" es típico del afán de algunas personas de desorientar la opinión pública: Como dicho periódico apoya o censura los actos del gobierno según los considere beneficiosos o perjudiciales para la nación, unas veces se le acusa de ser gobiernista y otras de haberse vendido a la oposición. Claro que los que así escriben saben que "La Prensa Libre" actualmente se mantiene independiente.

Ud. no cree que la prensa en general debe aceptar su parte de responsabilidad por la situación en que se encuentra el país? Ud. no creé que si en vez de que algunos periódicos tergiversaran las cosas ya sea de uno u otro lado, al extremo de

—Pasa a la Página CINCO

**Con SPAM se Van a Relamer**

SPAM no sólo es exquisito sino altamente nutritivo. SPAM es carne de cerdo cuidadosamente escogida y preparada por HORMEL, famoso por su proceso exclusivo de "sabor sellado". Esto significa que el sabor se conserva indefinidamente. Sirva SPAM al horno—con mayonesa—con huevos o ensalada—en emparedados—o como entremés.

**CONDIMENTE SUS PLATOS CON SPAM!**

**EL PLATO DE HOY**

**Modo de preparar ARROZ A LA SPAM**  
 2 tazas de arroz—1 lata de SPAM—1 cebolla—1 taza de salsa de tomate—1 pimentón—1 diente de ajo—4 cucharadas de manteca—3 tazas de agua—sal al gusto—dos cucharadas de vinagre.  
 En la manteca hirviendo se rehogan la cebolla y el ajo, así como el pimentón previamente picados. Se echa el arroz para que se sofria—Se le agregan el agua y la salsa de tomate. Al empezar a ablandarse el arroz, se le echa el SPAM picado en cuadritos.

**Otra receta: SPAM HAWAYANO:**  
 Arréglense rebanadas de SPAM en un plato de hornear—Córtense rebanadas de piña y arréglense en el mismo plato—espolvoréese con azúcar y pónganse pedacitos de mantequilla—Hornéese por 20 minutos.  
 SPAM se prepara de diversas maneras—Lea nuestros anuncios con recetas.

**HORMEL**  
 Productos alimenticios de calidad  
 LENGUA—JAMON—POLLO

AQUILES (Viene de la pág. PRIMERA)

aquí quedan las columnas que él ha escrito, para deleite suyo y para sus lectores, con las sabias enseñanzas y los mejores de sus propósitos: Hacen obra de acercamiento entre los pueblos y hacen efectiva su labor de panamericanista.

Con su morral de ideas al hombro; calzando las sandalias de peregrino incansable, lo vemos alejarse de esta tierra para ir a plantar su tienda a mejores playas que el destino le tiene marcado. No habrá ese adiós de despedida tan usual en estos casos, sino un hasta luego don Aquiles Certad y que Dios le conserve por muchos años, son nuestros deseos.

Néstor Núñez Monge

Costa Rica, 7-7-46.

**ESTUDIANTE:**

**Salud y Belleza**

Aproveche sus vacaciones ejercitándose diariamente en la

**Academia de Cultura Física**

TELEFONO J - 5631

**ALFREDO CRUZ B., Director**



# RECETAS DE COCINA

Sección a cargo de YIRA.

## Ravioli a la italiana

- PASTA:**
- 2 tazas de harina cernida
  - 2 yemas de huevo
  - ¼ taza de agua tibia con sal.
- RELLENO:**
- 1 pechuga de gallina
  - ½ cabeza de sesos salcochada con sal.
  - ½ taza de acelgas salcochadas.
  - 1 cucharada de queso rallado
  - 2 cucharadas de leche hirviendo
  - 2 cucharadas de mantequilla
  - 1 cebolla
  - 1 ramita de perejil
  - 1 cucharada de vino seco
  - ¼ taza de migas de pan desmenuzadas
  - 1 zanahoria mediana salcochada.
- SALSA:**
- 4 tomates criollos

1 zanahoria grande pasada por la maquina  
 1 taza de caldo en que se cocinó la gallina  
 2 cucharadas de queso rallado.  
 1½ cucharadas de manteca  
 ¼ lata de puré de tomates italiano (1½ onzas)  
 1 cucharada de mantequilla  
 1 cucharadita de sal  
 2 pimientos enteros  
 1 cebolla mediana

Se hace la pasta poniendo la harina en un mármol, se le agregan el agua tibia y las yemas de huevo, se amasa bien y se extiende con el rodillo hasta que esté bien fina; se corta en cuadritos de poco más de una pulgada, se les pone en el centro una cucharadita al ras del relleno, se doblan como empanadas y se cocinan en el caldo por media hora, se escurren bien y se ponen en una fuente teniendo cuidado de que queden separadas, para que no se peguen.

Para el relleno se cocina la pechuga al hacer el caldo; cuando esté blanda se pasa por la maquina junto con los sesos, la zanahoria y los acelgas. Aparte se hace un sofrito con la mantequilla, cebolla y perejil cortados muy menuditos; se cocina por 10 minutos, se le agregan la pechuga, sesos, acelgas, zanahorias y vino seco y se cocina 10 minutos; se le añade la cucharada de queso y el pan humedecido con la leche; se mezcla bien y se rellenan los ravioli.

Para la salsa se fría la manteca, se le añade la cebolla picada muy menudita y se deja cocinar hasta que esté dorada; se le añaden el puré de tomates, la sal, los tomates frescos sin cáscaras ni semillas, se saca la carne, se pasa por la maquina, se vuelve a incorporar al sofrito, se le agrega la taza de caldo, la zanahoria y la pimienta, se deja cocinar a fuego lento por hora y media, se pasa por el colador, exprimiendo todo bien, se le agregan la mantequilla y el queso. En una fuente chata de horno se pone una camada de ravioli, se cubre con salsa. Se tiene en horno moderadamente caliente (400 grados Fahrenheit) por 5 minutos y se sirve.

## AYUDA A CREAR RESISTENCIA CONTRA EL DOLOR MENSUAL

cuando se toma todo el mes



Pero el COMPUESTO VEGETAL DE LYDIA E. PINKHAM hace bastante más que aliviar el dolor del des-arreglo periódico funcional. También alivia la debilidad, el cansancio, la nerviosidad e irritabilidad que son consecuencias de dicho des-arreglo. Produce un efecto sedante sobre los órganos femeninos. Y es un magnífico tónico estomacal. Ayuda a la naturaleza! El Compuesto de Pinkham no contiene opiáceos. Se prepara de yerbas y raíces beneficiosas arrancadas a la naturaleza misma y combinadas con la vitamina B1.

Miles y miles de mujeres se han beneficiado

Si usted padece de estos males, pruebe el Compuesto de Pinkham. Miles y miles de mujeres dan testimonio de su eficacia. Todas las farmacias tienen el Compuesto de Pinkham.

¡Importante! No se acepten sustitutos! Exija el legítimo, original.

COMPUESTO VEGETAL DE

Lydia E. Pinkham



## ¡Simplifique la limpieza con Bon Ami!

Sus ollas y utensilios de cocina se limpian mejor y más rápidamente usando BON AMI porque no los raya y les deja un brillo perfecto! BON AMI pule mientras limpia. Es eficaz para sus ollas y tiene la ventaja de que no daña las manos.

También para sus espejos, vidrios, bañaderas, lavabos, fregaderos, neveras y azulejos, BON AMI es de resultado superior; ¡Uselo!



## Pyodentol

Polvos para limpiar los dientes

BOTICA ORIENTAL

## LOS HOMBRECITOS

(Viene de la página PRIMERA)

Las mujercitas. Las observan, les estudian los defectos, les descubren posibilidades de belleza, y día con día, hora tras hora discuten una serie de precauciones que dan resultado halagador: una belleza creada por la solicitud materna.

Al niño, porque es hombre — "y el hombre es como el oso: cuanto más feo más hermoso" — lo des cuidan aun en su aseo personal y su salud. El chico "gamínea"; se rompe la piel junto con el vestido; se revienta en "hijos de sol" y mu da de piel cada rato; arrastra los pies o anda a zancadas; grita en vez de hablar; junta los hombros, dobla el espinazo y camina desgarbado; deja que las manos, las rodillas, los codos, el pelo, el cutis, los dientes pierdan finura.

El niño llega a parecer un perrito faldero al lado de la princesa, su hermanita.

Ella, elegante; él, como a bien tenga acomodarse el vestido. Ella finísima, de porcelana o terracota, él, chele pecoso o un cacao insignificante. Ella espiada por el garbo; él un renacuajo o una mariaca.

Me pareció necesario llamar la atención de las madres sobre este descuido. No es reproche ni crítica. A todos nos hace falta que la mirada curiosa de alguien y la respetuosa observación nos determinen el defecto que no echamos de ver, en la tarea sin descanso que tenemos.

Estamos animados del mejor deseo, y creemos, con esta observación, hacer un buen servicio a los muchachos y a los intereses de la raza, que parece degenerar.

Ya es raro ver hombres de buena estatura. En verdad, tampoco la tienen las mujeres; pero a ellas les luce parecer bibelots. Aunque también a los hombres les luciría parecer — ya que son pequeños — liliputienses de porte señorial, no cinco de insignificancia.

Afirmadamente. No! Belleza, exquisitez y distinción, sí!

El hombre hermoso, no ha sido raro en la humanidad. Hombres hermosos, de rostro correcto y modales distinguidos, que saben llevar talento y virilidad.

Es un don de la naturaleza el ser bien parecido, y de ello debe aprovecharse quien lo sea. Y quien

no lo sea, puede y debe sacar partido de un rostro vulgar o un cuerpo deformado.

Es innegable que la virtud y el talento valen más que la belleza; pero innegable es también que se complementan y se ayudan mutuamente.

Tarde no es palabra que valga en el léxico de la victoria ni en el del buen éxito. "Vale más tarde que nunca". Para los buenos propósitos nunca es tarde. Es gloria para el hombre que lo sorprenda la muerte haciendo planes de vida mejor.

Me atrevo a decir que más plástica es la carne del hombre que la cera. Ayudada, por energías invisibles de sorpresas. El anecdotario es tal lleno de ejemplos del poder de la mente sobre la materia. Quien deja afirmarse en el rostro una arruga temprana es porque quiere. Quien deja torcerse la rama del árbol, es porque quiere. La ciencia dió ya con la cirugía plástica incluso.

No pecamos de vanos con llevar un alma hermosa en un estuche digno de ella, también hermoso.

Y para ir más lejos afirmamos que es innegable la dependencia de cuerpo y alma. Alguno de los dos logra imponerle al otro su belleza o su fealdad.

## COSTUMBRES

(Viene de la pág. PRIMERA)

pidió parecer acerca del vestido que ella pensaba ponerse para asistir. Las hermanas volvieron a mirars; extrañadas y la más desvuelta le dijo: "pero mamá, si ahora no se acostumbra que las mamás vayan a los té".

Y aquella señora aceptó con amargura esa nueva disposición, sin haberse opuesto a ella.

Las jovencitas día a día van to-

mando libertades, que no se han ganado lealmente, porque se des envuelven tan incorrectamente, que tenemos que suspirar por los tiempos idos, en que las madres eran ángeles de guarda de sus hijas, y eran recibidas y atendidas con la mayor cordialidad, porque la presencia de ellas daba realce y prestigio a las reuniones sociales.

JULIETA

Su Personalidad Necesita el realce que le da Cutex... el esmalte que transforma sus uñas en joyas! Los tonos Cutex son lo más vistoso... lo más durable... lo más atrayente. Uselos! Son tan de moda... que la famosa Mme. Schiaparelli, de París, les ha dado su preferencia.

Sombrero de reciente creación Schiaparelli

**CUTEX** Esmalte para uñas

AHORA SI ESTAS BIEN SENTADO!

Para Muebles... JORGE LIZANO & C<sup>o</sup> LTDA. (COSTADO NORTE DEL CORREO) SAN JOSE

## RAPIDEZ DEL PENSAMIENTO

Froylán Turcios.

Recientes estudios han demostrado que las mujeres piensan con mayor rapidez que los hombres.

6—Es natural que así sea— dice Tarrida del Mármol— pues sabido es que los nervios de la mujer, esto es, los conductores eléctricos de su aparato, suelen ser más gruesos que los del aparato más culinos; y según las leyes de Ohms, la resistencia del paso de la corriente está en razón inversa del diámetro del conductor. De aquí la sorprendente agilidad que poseen algunas damas para la réplica oportuna, y la manera de barajar a su antojo los más difíciles temas de conversación.

Con frecuencia nos quedamos admirados de la precisión de una respuesta femenina o de la brevedad de su razonamiento. Sobre todo ciertas jóvenes tienen una facilidad admirable para emitir sus ideas, a veces en una forma concisa y elegante.

Mi bella amiga N... maestra en el decir, piensa tan rápidamente que asombraría a quien experimentara en ella con el cronómetro eléctrico, marcador de una milésima de segundo, que mide la velocidad del pensamiento.

Oid la charla de dos amigas, al despidirse. Las frases vuelan de las bocas y se multiplican extraordinariamente. Saludos, voces de cariño, recomendaciones de una y otra parte: todo surge en menos de medio minuto con el imprescindible acompañamiento de gestos, de ademanes y de besos.

Escuchad a dos enamorados que se creen seguros entre las sombras de la noche. Acercos sigilosamente a los barrotes de la ventana...

Ella es la que habla. Externa juicios, anota observaciones fútiles, repite algunos chismes, se burla de alguien, ríe....

En verdad que no siempre hay ilación en sus idas.... ¡Pero... son tan dulces sus palabras!

Todo el arte no es sino una imitación de la naturaleza. SENECA.

Nuestra patria es donquiera que nos encontremos bien. MILTON.

## PARA EVITAR REITERADAS QUEJAS

ADVERTIMOS QUE:

## EL LEGITIMO "ACEITE VENCEDOR"

SE VENDE en las Pulperías a

¢ 2.90 la botella de . . . . . 1½ libras

¢ 3.75 la botella especial de . . . 1.9 libras

En nuestras Oficinas también vendemos la Botella Especial

COMPANIA COSTARRICENSE DE

## ACEITES Y GRASAS S. A.

San José: OFICINA CENTRAL Edificio: Compañías Aliadas (antes Automotriz) Apartado 1108 - Teléfono 1765



Heraldo Social

El próximo sábado será proclamada oficialmente Madrina de A.J.C. la Srta. Virginia Ferrero Acosta

Doña Piedad Zaldivar de Mendiola celebra hoy su fecha natalicia, motivo por el cual nos es muy grato saludarla deseándole muchas felicidades.

El Ing. don Rogelio Pardo celebrará mañana su cumpleaños. "Mujer y Hogar" le envía sus felicitaciones.

Mañana serán despedidas en el Aeropuerto Internacional, la señora doña María Cristina de Burgos y su hija la señorita Nena Burgos, quienes salen para los Estados Unidos en donde radicarán. Con motivo de su viaje, han sido objeto de múltiples manifestaciones de simpatía, a las que unimos las nuestras deseándoles un viaje lleno de felicidad.



Señorita Virginia Ferrero A.

Con un grandioso baile que tendrá verificativo en los amplios salones del San José Golf Club el próximo sábado 13, será proclamada oficialmente madrina de la Asociación Juvenil Cultural la bella Srta. Virginia Ferrero Acosta, con cuya exquisita efigie damos mayor lucidez a nuestras páginas sociales. Dicho baile se hace notar

CONTESTANDO (Viene de la pág. TRES.)

publicar cargos a sabiendas de que están reñidos con la verdad, todos nos dedicáramos a construir, a hacer patria, guiados únicamente por principios de ética periodística, a modelar la opinión pública, con la mirada fija en el bienestar de la República, Costa Rica tendría mayor oportunidad de resolver sus problemas económicos, políticos y sociales?

Para terminar debo decirle que MUJER Y HOGAR no ha cambiado ni piensa cambiar su línea de conducta con respecto a no inmiscuirse en politiquería. Desde luego, no hace abandono este periódico de su derecho y su deber de apoyar o censurar, siempre en un plano de altura, y sin personalismos, especialmente cuando se trate de leyes o instituciones que beneficien a la mujer, o que establezcan diferencias en perjuicio de ella y del hogar costarricense.

INFECCION O INTOXICACION (Viene de la pág. PRIMERA)

Se presentan otros casos de intoxicación bacteriana que se deben a alimentos preparados con carnes de animales enfermos; por ejemplo: cuando los alimentos no se cocen por tiempo suficiente para destruir las bacterias, los que de ellos participan resultarán envenenados. Es un ejemplo de enfermedad transmisible de un animal al hombre y no de una persona a otra. Lo que sucedió entre nosotros (probablemente) en San Rafael de Heredia transmisión de enfermedad de animales enfermos, ganado vacuno que murió en gran cantidad por la sequía. Todos los que comieron directamente carnes descompuestas o indirectamente por el agua del río infectada se contagiaron. Es por eso que no era enfermedad transmisible de hombre a hombre. Se limitó a los casos primitivos cuyo número alcanzó según se afirma número crecido 500 y más de los cuales murieron dieciocho personas. Ya se terminó y volvimos a la normalidad sin que se extendiera la epidemia por la naturaleza de ella misma. Casi todos los casos alimenticios de intoxicación bacteriana se deben a productos que, debido a su naturaleza, requieren poca o ninguna cocción, o que se contaminan después de haberse co-

cido, permaneciendo en condiciones favorables para que proliferen las bacterias.

Las bacterias propias para causar esta clase de envenenamientos son de varias clases, lo cual, debido a su gran número, hacen muy difícil hacer mención en esta exposición.

Todas ellas, mueren a los pocos minutos de someterlas al punto de ebullición. Los síntomas se presentan por lo general en las primeras veinticuatro horas después de haberse consumido el alimento, y se caracterizan por una serie de trastornos del aparato digestivo, tales como vómitos, diarrea y dolores en el abdomen, así como dolor de cabeza, debilidad y en ocasiones fiebre. Los enfermos por regla general logran reponerse, pero esto sucede después que la sustancia que ocasionó el envenenamiento es eliminada del cuerpo. Para ayudar a su eliminación se toman corrientemente purgantes y entre ellos, los aceites.

Estos son los casos en que debe apersonarse la Sanidad y el diagnóstico exacto solo se puede hacer después del examen bacteriología del alimento sospechoso, y de los vómitos y deposiciones del paciente así como de las personas que hayan tomado parte en la preparación del alimento.

Heraldo Social

El miércoles último falleció en la ciudad de Heredia, después de larga enfermedad, el distinguido caballero doctor don Santiago Zamora, jefe de un estimabilísimo hogar de la sociedad herediana. Sus funerales y entierro fueron una clovente manifestación de pesar, ya que el doctor Zamora en su vida no hizo otra cosa que sembrar el bien: "Mujer y Hogar", de la manera más sentida, envía sus manifestaciones de condolencia a su viuda doña Oliva Salas de Zamora, a sus hijos, nietos, hermanos y demás miembros de la familia doliente.

Sólo vencen aquellos que creen poder vencer. DRYDEN.

por sus múltiples preparativos y por el delirante entusiasmo existente ya que promete ser una de las festividades de 1946 que tendrán gran resonancia en nuestro mundo social. Fiesta que estará amenizada por la prestigiosa Orquesta de Julio Barquero. Y para la que hemos recibido una lujosa y fina invitación con una reproducción gráfica de la señorita Madrina de A. J. C., invitación que nos fue remitida con atención lo que mucho agradece. La Srta. Ferrero Acosta se ha hecho merecedora de este homenaje por sus múltiples cualidades, entre las cuales se destacan: su belleza, su cultura, simpatía y delicadeza. "Mujer y Hogar" hace llegar en delicados pensamientos su más ferviente deseo del feliz resultado del baile que hacemos mención y a la vez que le rinde a la Srta. Ferrero Acosta su más sincero homenaje de simpatía.

Cuando yo juego con mi gata, quien sabe si yo la divierto más de lo que ella me divierte a mí? MONTAIGNE. Filtro será, pero un aplauso de mujer hace que aparezcan más numerosos y vívidos los astros. JOSE MARTI.

QUERIDAS DAMITAS el problema de sus ABRIGOS y de los VESTIDOS ESTILO SASTRE, de calidad insuperable y de los mejores materiales los puede resolver en la

Sastrería de FRANKLIN VARGAS BEJARANO

que está situada 150 vs, al sur del Palacio de Salubridad. Tel. 1921. Háganos una visita y se convencerá. Vendemos al contado o en abonos semanales o mensuales.

En Formación Serie Junio 1946, de C 3.00 semanales

"AGENCIAS WHITE S. A."

Frente a Ramírez Valido — Teléfono 5693

OFRECE:

- \* AGUAS para máquina de coser
\* AGUJAS para coser a mano
\* REPUESTOS y accesorios máquinas coser
\* CEPILLOS para dientes
\* GOMA Laca legítima
\* ZAPATOS americanos para hombre
\* PRODUCTOS Gerber's, para niños
\* COSTUREROS
\* MOTORES para máquina de coser
\* TIJERAS para piquear
\* POLISH-OL, para muebles
\* ACEITE para máquinas coser
\* PROTECTORES para cordón teléfono y muchos otros artículos más.

Usted debe visitarnos antes de hacer sus compras

Novidades... donde MOYA (Su tienda preferida)

Sea Exigente En una Pluma Fuente sólo la punta exacta le da placer de escribir.

Esterbrook CAMDEN, NEW JERSEY

CREMA DE ALMENDRAS FLORA Para suavizar el cutis y las manos. Para usarla después de rasurarse.

Nunca pierda sus Días Muchas mujeres saben por experiencia que los "días difíciles" se pueden evitar con Quadroline... Tome... QUADROLINE

Sensacional! Opina sobre Tangee la bella esposa de GARY COOPER, el famosísimo actor: "En Hollywood hay competencia de lindos labios. Por eso me fascinan los nuevos tonos Tangee!" Venza usted toda competencia valiéndose de los encantos que imparte el "efecto de pétalo" Tangee! LAPIZ COLORETES POLVOS Tangee

¿Cómo se da más brillo, a automóviles, muebles finos, pisos, pianos, escritorios, etc.? La respuesta es sencilla: usando BRILLANTOL

EL BRILLANTOL es un líquido oleoso de cualidades magníficas para dar brillo. No hay nada como el BRILLANTOL para dar brillo excelente y duradero a los pianos, muebles finos, automóviles y objetos barnizados o teñidos. ¿Quiere Ud. probarlo en pisos de madera dura, barnizados o teñidos? ¿O en escritorios, muebles finos y linoleos? Tenemos la seguridad de que la aplicación adecuada de BRILLANTOL lo convencerá inmediatamente.

PIDA USTED BRILLANTOL en todas las boticas o establecimientos importantes; y al por mayor a sus distribuidores LIMON TRADING COMPANY de esta plaza EL BRILLANTOL es un producto de los acreditados LABORATORIOS MIRAN - VICTORIA



# Para Conocimiento del País La Liga Social Antivenérea y El Departamento de Lucha Antivenérea EXPONEN:

1º—La Liga Social Antivenérea, creada por Decreto N° 7 de 14 de julio de 1943, y el Departamento de Lucha Antivenérea, SON ORGANISMOS INDEPENDIENTES, PERO DESARROLLAN SUS ACTIVIDADES EN ESTRECHA COLABORACION;

2º—En dichas actividades no hay duplicidad de servicios de ninguna naturaleza;

3º—El Código Sanitario, (ley N° 33 de 18 de diciembre de 1943) en su artículo 234 (ratificó la personería legal de la Liga y le encomendó la administración de sus propias rentas (Impuesto sobre los premios de la lotería nacional y producto de las multas por infracciones de carácter sanitario));

4º—Por ley N° 143 de 8 de agosto de 1944, se destinó el 70% del impuesto de 2½% (Impuesto sobre los premios de la Lotería Nacional, citado) a favor de la Liga Social Antivenérea, "para la lucha antivenérea en todo el territorio de la República, de acuerdo con lo establecido por los artículos 217 y 220 del Código Sanitario";

5º—Con estos fondos ha sido posible mejorar en mucho la organización antivenérea en nuestro país:

## ANEXO N° 1

### REALIZACIONES DE LA LIGA SOCIAL ANTIVENEREA

1ª—Construcción de un centro de aislamiento con capacidad para cien camas y su laboratorio anexo;

2ª—Creación y organización de un servicio social de Lucha Antivenérea, el cual cuenta actualmente con quince funcionarios destinados a cumplir sus labores en todas las provincias del territorio nacional;

3ª—Adquisición de diez ultramicroscopios para el diagnóstico precoz de la sífilis y los cuales han sido distribuidos entre los laboratorios oficiales;

4ª—Compra de drogas y materiales para los Dispensarios Antivenéreos y Unidades Sanitarias del país;

5ª—Organización de una Sección Médico-social adscrita al Departamento de Lucha Antivenérea;

6ª—Establecimiento de una Sección Educativa, también adscrita a ese mismo Departamento;

7ª—Impresión periódica de diverso material de propaganda sanitaria;

8ª—Creación de la Cátedra "Normas de Lucha Antivenérea" en la Escuela de Funcionarios de Sanidad.

Creemos de interés transcribir los siguientes conceptos del Mensaje del Presidente Picado al Congreso Constitucional el día 1º de Mayo de 1946: "Con la creación de la Liga Social Antivenérea, a la cual fueron asignados fondos especiales, ha sido posible tratar mayor número de pacientes, hacer una vigorosa campaña de educación y construir en el antiguo Hospital de la Cárcel de Mujeres del Buen Pastor, dos pabellones, muy bien acondicionados, para aislamiento de los casos contagiosos, con capacidad para cien camas. El número de personas atendidas por el servicio de la Liga fué de 3928. La Liga adquirió en estos últimos días 10 valiosos ultramicroscopios que facilitan el diagnóstico temprano de la sífilis".

6º—El Departamento de la Lucha Antivenérea tiene a su cargo un personal técnico y administrativo de TREINTA Y SIETE FUNCIONARIOS distribuidos en San José y provincias. El Presupuesto actual de este Departamento para el pago de EMPLEADOS EXCLUSIVAMENTE es de ₡ 44.250.00 (períodos de seis meses);

7º—El Presupuesto actual de la Liga Social Antivenérea para el pago de empleados exclusivamente asciende a ₡ 40.080.00 (períodos de seis meses). Ambas partidas, destinadas a cubrir sueldos (Anexo N° 2), forman un total de ₡ 84.330.00;

## ANEXO N° 2

### PRESUPUESTO PARA CUBRIR SUELDOS (EXCLUSIVAMENTE) DE LA LIGA SOCIAL ANTIVENEREA Y DEL DEPTO. DE LUCHA ANTIVENEREA

DETALES	Depto. de Lucha Antivenérea		Depto. de Lucha Social	
	Al mes	Al mes	Semestral	Semestral
Sueldos ..	₡ 7.375	₡ 6.680	₡ 44.250	₡ 40.080
Totales ..	₡ 14.055		₡ 84.330	

8º—Las entradas de la Liga Social Antivenérea, de enero a junio de 1946, fueron de ₡ 76.656.50 por concepto del Impuesto sobre los premios de la lotería, a que se ha hecho referencia; estos ingresos se destinan a COMPRAR DROGAS Y MATERIALES Y A CUBRIR SUELDOS;

9º—La partida del Departamento de Lucha Antivenérea (Presupuesto de la Secretaría de Salubridad) estimada anualmente arrojan un total de ₡ 88.500.00; las rentas de la Liga Social Antivenérea, estimadas anualmente, arrojan un total de ₡ 153.313.00;

10.—TOTAL DE FONDOS PARA LA CAMPAÑA NACIONAL ANTIVENEREA, de acuerdo con lo detallado en el inciso anterior, ₡ 241.813,00;

11.—Si bien es cierto que tal suma ₡ 241.813.00, no es suficiente para cumplir en todo con las necesidades de la Campaña, por lo menos permite atender las más urgentes;

EN CONSECUENCIA Y RESUMIENDO; CER-CENAR ESTOS FONDOS SERIA HACER RETRO-CEDER MUCHOS LUSTROS A LA ORGANIZA-CION ANTIVENEREA, CON EL CONSIGUIENTE Y GRAVE DAÑO PARA LA SALUD DE LAS AC-TUALES Y FUTURAS GENERACIONES.

12.—En la recomendación N° 1 del Primer Con-greso Centro-Americano de Venereología, se soli-cita a los Gobiernos de los países centroamerica-nos UN MAYOR APOYO PARA LA LUCHA ANTI-VENEREA creando un Departamento Central con autonomía económica, dentro de su organización sanitaria;

13.—Costa Rica, después de haber llegado a obtener la actual y avanzada organización de lu-cha antivenérea, no podría echar marcha atrás cons-tituyendo la UNICA EXCEPCION en el concierto de las Naciones, sin poner en peligro su prestigio como República que adelanta en sus actividades de higiene pública y asistencia social.

- DR. FRANCISCO JIMENEZ RODRIGUEZ
- LIC. RAFAEL A. ROJAS
- PROF. NICOLAS MONTERO
- DR. GONZALO GONZALEZ MURILLO
- DR. SANTOS QUIROS NAVIÑO
- DR. JOSE AMADOR GUEVARA
- ANTONIO CAÑAS IRAETA
- LIC. CARLOS VIQUEZ
- LIC. CLAUDIO ESCOTO LEON
- CARLOS CENTENO GÜELL

San José, 6 de Julio de 1946.



CROMO



Niñita María Lorena Clare Facio

Viene a esta página el retrato de la preciosa niñita María Lorena Clare Facio poniendo una nota de alegría...

Manuel Emilio Clare J. y su bellísima señora esposa doña María Helena Facio de Clare.

Para la linda María Lorena tiene "Mujer y Hogar" con motivo de haber celebrado su tercer año de vida...

Han transcurrido 24 años desde que, por primera vez la historia forense del Reino Unido, actuó de abogado una mujer.

La primera mujer Magistrado de la Gran Bretaña

Por Hazel Wilson, Abogado.

Hace 24 años, la primera mujer abogado del Reino Unido, Mrs. Helena Normanton, vistió por primera vez la toga ante los tribunales de su país.

años que tiene por delante para conseguir mayores distinciones.

Enseñando Derecho a los niños de las escuelas

Hija de un comerciante de la City, Dorothy Dix fué educada, sino entre códigos, al menos si en una casa muy interesada por las cuestiones legales.

Nombramientos que suscitan el interés nacional

Pero incluso hoy en día, en que la presencia de mujeres togadas ha dejado de causar sorpresa o perturbación, son aun muy pocas las que en la Gran Bretaña ostentan altos nombramientos en los tribunales.

Derecho tuvo en sus comienzos muy poco trabajo y durante un cierto tiempo pareció como si, a semejanza de otras compañeras, hubiese de ser abogada solo nominalmente.

Miss Dix —que comenzó a ejercer la profesión en 1934, después de haberse graduado en la Universidad de Londres— tropezó con dificultades y disgustos al principio de su carrera.

Miss Dix es, de mucho, la más joven de las abogadas del Reino Unido que han recibido una designación importante, pues solo tiene 36 años y su apariencia es mucho más juvenil.

Lo que hacen los buenos modelos

Antes de comenzar, repetiremos que es un error común creer que las buenas costumbres se hicieron para los bailes distinguidos y para los banquetes lujosos.

la obra en el lomo y protege el valor estimativo que se encierra en sus páginas, así también la etiqueta revela la cultura y educación del individuo protegiéndolo contra la irrespetuosidad, el ridículo y los pedantes que abundan en el Mundo.

La etiqueta o buenas costumbres es como la pasta de un libro... y así como ésta revela el nombre de

Las buenas costumbres hacen que las gentes se sientan atraídas hacia usted, y que su casa sea centro de actividades sociales.

Recordad las palabras del profeta: "Quien se respeta a sí mismo ganará para él el respeto de todo el mundo".

NUEVOS ESTILOS DE PEINADOS

por SANDRA.

El peinado sigue ocupando lugar preferente en la moda y los estilos cada día más originales, son en algunos casos verdaderas obras de arte.

atrás, doblándose la melena hacia dentro en un gran bucle, que cae sobre la espalda. Una banda de terciopelo bordada con lentejuelas doradas sostiene el cabello hacia atrás, sujetándolo con un broche sobre la nuca.

Visitando a Marguerite Chapman, la estrella de la Columbia, en el "set" de la película "La Voz de la Tumba" (The Wals Came Tumbling Down), donde aparece con Lee Bowman y George Macready, nos explica ésta los nuevos peinados creados para ella por la peñadora máxima del estudio Helen Hunt.

El tercer peinado de Marguerite Chapman es de una elegancia suprema, propio para señoras jóvenes, en ocasiones de gran vestir. El cabello se recoge en un bucle todo alrededor de la cabeza, formándose un moño flojo de nudo en el lado izquierdo de la nuca, que cae sobre el hombro desnudo del escote.

Son cuatro peinados elegantísimos todos para ocasiones de gran vestir, que la artista nos detalla con toda minuciosidad para que nos demos exacta cuenta de su efecto.

Y por último admiramos el peinado que luce Marguerite Chapman cuando la visitamos, con el que adquiere su rostro un aspecto juvenil y que es también una creación de Helen Hunt.

En el primero, el cabello va partido con raya en el centro de la cabeza, desde la frente hasta la nuca, anudándose en la parte de atrás en dos trenzas de estilo antiguo con las que se forman dos moños, o rodetes a los lados. Sobre cada uno de estos moños va prendida una estrella de brillantes rubies de fantasía, supliendo estas joyas la completa desnudez del escote y de los hombros en su traje de noche.

El cabello, que va partido con raya en medio, cae en suaves ondas a los lados, recogiendo en ambos con un bucle en forma de moño bajo las orejas, que hace visto de frente el efecto de melena corta.

El segundo peinado es propio para una toilette de comida y lleva el cabello todo liso echado hacia

Este último es un peinado propio para jovencitas y está muy de acuerdo con los vestidos de diario.

Miss Evelyn Miles, también abogada, publicó "In The Eyes Of The Law", un ameno trabajo encaminado a disipar parte de la ignorancia infantil respecto a cuestiones legales, y poco antes de la guerra, ellas mismas dieron una charla por radio, en el programa destinado a los colegios, explicando a los niños la organización de los tribunales, presentándoles, a través del micrófono, a abogados y procuradores, y haciéndoles oír rezagos de juicios de diferentes clases.

Marguerite Chapman nos deja hoy en un secreto que le ha sido revelado por Helen Hunt para mantenerse bien peinada en todo momento, sin que los cabellos rebelde se alboroten con el aire.

Consiste este remedio en una bandolita hecha con zumo de limón, que no es espesa como la hecha con semillas de zaragorona, ni deja el cabello pegajoso. Se corta para ello un limón en pequeñas rajitas y se hace hervir con un vaso de agua, durante un cuarto de hora, hasta que el líquido se ha reducido a la mitad, extrayéndose todo el zumo del limón.

Quizá, durante la Segunda Guerra Mundial, desaparecieron en la Gran Bretaña los últimos prejuicios contra las mujeres togadas. Es posible hayamos llegado ya a una época en que las mujeres tengan abierto el acceso a las más altas categorías de la profesión forense.

Se cuele el agua y se guarda en un recipiente, aplicándola sobre el cabello con un cepillito al salir a la calle, en la seguridad de que con esto se estará en todo momento bien peinada.

El limón es además muy bueno para el pelo y contribuye a su limpieza y a darle suavidad si en el agua de enjuagarse, después del lavado de cabeza, se exprime el zumo de medio limón.

Cumpleaños de don Francisco María Núñez

Antier celebró su cumpleaños el distinguido periodista don Francisco María Núñez, Presidente de la Asociación de Prensa de Costa Rica, miembro de la academia de Geografía e Historia, y una de las per-

sonalidades literarias de más relieve en nuestra patria.

Mujer y Hogar saluda al estimable amigo y le desea toda clase de felicidades en unión de los suyos.

Los maestros tenemos un sentido errado de la disciplina Luchemos por mejorar nuestras dotaciones

Tenia que ser "Mujer y Hogar", el baluarte de la mujer costarricense, el periódico que había de tomar bajo su custodia el problema de la dotación del magisterio.

injusticia ganan muy buenos sueldos y claro está, no tienen mucha prisa en algo que no les toca de cerca.

El magisterio costarricense, conjunto muy respetable por su homogeneidad de preparación y su elevado número de miembros tiene en sus manos hacerse sentir y hacer cumplir sus derechos.

Además, la mayoría del magisterio, está compuesto de mujeres, que por nuestra legislación no representan votos y eso las hace merecedoras de tomarse en cuenta. Y así sube la vida en forma desesperante, vemos aumentar el número de maestros que tienen que recurrir a vender sus giros porque no pueden ya vivir, pero esperamos resignadamente, con la paciencia del santo Job.

Pero la misma cultura, parece que nos hace temerosos y tenemos un sentido errado de la disciplina profesional.

Los telegrafistas están dándonos su ejemplo, con su resolución y energía.

Actualmente ganamos sueldos de hambre. Esa es la palabra correcta. No alcanza la dotación ni para sostenerse a sí mismo, menos para sostener una familia.

Y o insto a los maestros a que dejen conocer su opinión para activar este asunto tan urgente como es el alza de nuestros sueldos.

Sin embargo esperamos resignadamente a que resuelven bienamente y cuando quieran.

Los llamados a solucionar esta

IRAS POR EL CAMINO

Irás por el camino buscando a tu familia, en la necesidad, en el desvalimiento de los otros.

En cualquier momento, en cualquier lugar, entre cualquier compañía, te formularás la admirable pregunta de Franklin:

Y El, por toda respuesta, sonreirá dulcemente.

CARNOL es un tónico de verdad para hombres y mujeres. Cómprolo en su botica.

Bazar Odilí

Especialidad en Ropa para Niños y Escolares (Avenida Central, frente Cías. Eléctricas)

Para el verano SLACKS PARA SEÑORAS Y NIÑOS

ABRIGOS Y VESTIDOS SASTRE

de la mejor confección, al contado y a PLAZOS En LA PROTECTORA 25 vs. Sur Teatro América Edificio Balcón de Europa. — Tel. 5648

PARA TODO TRABAJO DE INGENIERIA

Dirijase al Ingeniero RAFAEL E. ROIG APARTADO 523 Teléfonos: Oficina 5319 Habitación 3201 SAN JOSE

Hoy, mañana y siempre recuerde:

GARAGE "MODERNO"

SERVICIO DIA Y NOCHE

TELEFONOS: 1937 2086

SEGURIDAD

EFICIENCIA

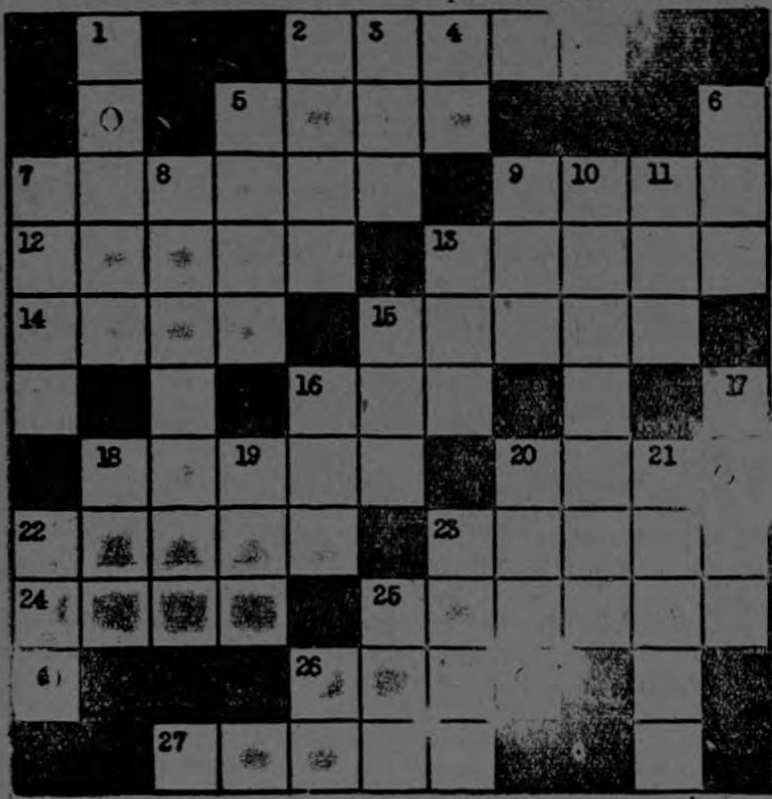
RESPECTO

Todos los pasajeros están debidamente asegurados



CRUCIGRAMA N.º 31

por Homero Alfaro.



HORIZONTAL

- 2 Lecho de las aves
5 Conoce
7 Vivienda
9 Estado independiente de Asia
12 Punta de alguna cosa
13 Palma usada para tener sombreros
14 Premio, recompensa
15 Ración que se da a la tropa en marcha
16 Terminación que se añade a

los números cardinales para

- significar las fracciones de unidad.
8 Severidad, dureza (Pl.)
9 Cólra
10 Zorros
18 Departamento de Bolivia
20 Coger, agarrar
22 Que pertenece a otro
23 Anón
24 Inscto que horada la madera
25 Dar noticia de una cosa
26 Deslucet, maltrata
27 Relativo al coro



Solución del Crucigrama N.º 30.

Vea la solución de este Crucigrama N.º 31 en nuestra próxima edición.

LA MODA Y LAS ESTRELLAS

por SANDRA.

Vuelve de nuevo Adele Jergens, la sirena luminosa de la Columbia, a figurar en otra gran película d'l estudio. Está ahora de compañera de Rita Hayworth en una fantasía que se filma a todo lujo en Technicolor, titulada "SUEÑOS DORADOS".

Adele Jergens representa en este caso la diosa Terspsicore, que baila en un cabaret lujoso. Y Rita Hayworth representa a la verdadera Diosa Terspsicore, que se entera de lo que está sucediendo en este planeta y enojada de la interpretación que hace de ella la diosa te...

Adele Jergens, cuya belleza sobrana ha sido ya admirada de los públicos en otra fantasía en Technicolor de la Columbia, "Aladino y la Lámpara Maravillosa", es siempre modelo adecuado para orientar sobre la moda a nuestras lectoras.

Cuando la visitamos en el estudio, se hallaba vestida como corresponde a su jerarquía de diosa griega, pero en su guardarropa cuelgan diversos vestidos de la época actual, que son los que hoy detallaremos a las lectoras.

Son todos ellos modelos del estilista del estudio Jean Louis y por consiguiente de gran distinción y de positiva novedad.

Vemos dos elegantes sastres de tarde, que nos fascinan. Uno de ellos es de paño negro, con saco cerrado por tres botones, sin solapas, adornado con un prendedor de turquesas, en el lado derecho del delantero. Y otro elegantísimo d'géneros contrastantes. La falda es de paño azul marino y el saco de un suave color azul pastel, con los delanteros adornados con ramas bordadas con torzal azul marino, de un efecto precioso. Complementa la estrella este atavío con un sombrero de paja brillante azul marino, con plumas grises, muy levantado del lado izquierdo.

de crédito para garantizar su pago.
25 Intersección que denota aprobación.
26 Terminación verbal.

LOS POLLUELOS DE PAJARO AMARILLO...

Caminaba ayer por la ribera del río, que con su cantarina voz llena de suave armonía la monotonía de la vida rústica de este pueblcito, y en un pequeño arbusto que crece en la fresca orilla, encontré un nido con unos polluelos de pájaro amarillo.

Me acerqué junto al nido para curiosear los lindos pajaritos; los padres que por ahí cerca revoloteaban en busca de comida para sus tiernos hijos, temerosos de que fuese a hacerles daño volaron sobre mí.

Tal cariño les puse a los pichones que todos los días los iba a visitar y les llevaba migas de pan; fueron creciendo poco a poco hasta que un día, en que el sol brillaba y llenaba de luz aquel apacible rincón se alegraron tanto al acercarme

Pasado mañana celebrará la llegada de un nuevo año de vida doña Claudia López de Pinto, a quien anticipamos nuestras felicitaciones.

Heraldo Social

Considero perdido el día en que el sol al descender no contemple ninguna obra buena ejecutada por ti.
La vanidad es más fuerte en los cuepos más d'vitas. SHAKEASPEARE.
El verdadero carácter de un hombre es revelado por sus diversiones. SIR JOSHUA REYNOLDS.

les y al verme, que sentí su alegría adentrarse en mi corazón; así tomé uno a uno con suavidad y cariño de madre, y les besé su lindo piquito...

Cuando los coloqué sobre su suave lecho de blandas pajas, alzaron vuelo entonando cantos de gozo y en suave y rápido vuelo se perdieron y nunca los he vuelto a ver... como si quisieran enseñarme que así vuelan las ilusiones dejándonos apenas su grato recuerdo...

Irene Escobedo
Tuis, junio de 1946.

HAI - KAIS

Temblor:
Arrurrá gigarré
de la Madre Tierra,
que a la bestia espanta
y que al hombre aterra.

La Calumnia
Baba de la Medusa
diabólica y astuta.

LETICIA RIVERA

DELGADOS de ambos sexos toman CARNOL el tónico famoso.

MELCOCHERIA LA ESTRELLA Establecida en 1915 Haga sus pedidos Teléfono 2909 o al Apartado 973 JORGE DE FORD

VITAMILES TABLETAS DE VITAMINAS A y D Lo más económico en Vitaminas A y D porque son de alta potencia. Una tableta diaria es todo lo que usted toma para llenar su requisito normal de Vitaminas A y D.

La espléndida fiesta de despedida de la Srita. Nena Burgos el sábado pasado

El sábado pasado, en la elegante residencia del señor Gobernador de la provincia, señor don Manolo Rodó y su estimable señora esposa, doña Lila R. de Rodó, tuvo lugar una magnífica fiesta para despedir a la gentil señora doña María Cristina Céspedes de Burgos y a su hija la encantadora señorita Nena, con motivo de su próximo viaje a los Estados Unidos en donde radicarán.

Clara Chinchilla, etc. Señores: Dr. Carlos Aguilar, Dr. Gamboa, Dr. De Juck, Pedro Abreu, Mario Burgos, Melis Montoya, Gonzalo Segares, Manuel A. Viquez, Jorge Castro, Rogelio Pinto, Alfredo Chamorro, Carlos Feoli, Abel Robles, Rolando Borbón, Adrián Collado, Balta Baldioeda, Carlos L. Malavasi, Harol Steinvorht, Hubert Federspiel, Gonzalo Peña, Eduardo Angulo, Jorge Salazar, Julio Armas, Gmo. Esquivel, Alfonso Rodríguez, Otto Vargas, Guillermo Masis, Carlos Carcheri, Mario Salgado, Hnos. Cordero, Ricardo Molina, Guillermo Jiménez, Alfonso Salazar, Lic. Alfonso Reyes, etc.

La fiesta, que fué organizada por la señora doña Pacifica Sobrado y la señorita Flora Rodó resultó espléndida, reinando un ambiente de alegría y animación hasta las primeras horas de la madrugada del domingo, haciéndose constantes y sinceros votos por el feliz viaje de la señora de Burgos y de su hija, a la vez que se les testimoniaba el aprecio y el afecto de que disfrutaban en nuestros círculos sociales, en los cuales su ausencia dejará un hondo vacío.

Damos a continuación una lista de las concurrentes, presentando de antemano excusas por cualquier involuntaria omisión:

Señoras: María Cristina de Burgos, Lila de Rodó, Paulina González, María del Carmen de Esquivel, Emilia Pagés de Carcheri, Claudia de Salazar, Carmen de Morice, Alba de Domínguez, Claudia de Molina, Margarita Apéstegui, Iris Amerling, Aida Villalobos, Olga Espinach, Margarita Cubero, Yoná Fernández, Margarita Gómez, Teresa Grau, Olivia Salgado, Martay Renée Ortuño, Olga Jiménez, Myriam Francis, Berta Downing, María E. de Araujo, Pacita y Yolanda Muñoz, Carmen y Virginia Fonseca, Elsa Vargas, Nydia Arce,

De todo un poco...

La actriz principal de la película "Las Campanas de Santa María" se convirtió al catolicismo durante la filmación de esa cinta.

-0-

Un curiosísimo caso que podríamos llamar de adivinación del porvenir le ocurrió al aviador y novelista francés Conde de Saint Exupery, quien en su novela "Vuelo Nocturno", narra maravillosamente las angustias de un aviador perdido en la niebla, sin combustible en el motor de su avión, enfrentándose a una muerte cierta. Pocos años después de escrita su novela, Saint Exupery, entonces unido al ejército, de resistencia de Francia, en un vuelo de Malta a Francia se perdió en la niebla habiendo perecido sobre el océano Atlántico, tal como le sucedió al aviador de su novela y cuya muerte pintara de manera tan admirable, sin saber que tiempo después él pasaría por la misma experiencia.

Suscríbase a MUJER Y HOGAR

El periódico que se mantiene alerta, siempre tratando en forma amena y culta de contribuir a la felicidad del hogar, por medio del desarrollo de la mutua comprensión entre la esposa y el esposo; de proteger los intereses de la mujer que trabaja, de desarrollar la personalidad de la mujer en todas las esferas sociales, etc. etc.

Suscríbase: solamente cuesta C 1.00 mensual y se paga mes vencido.

Para su comodidad anotamos una lista parcial de nuestros agentes; en futuras ediciones incluiremos otra lista de agentes en distintos lugares:

- Alajuela: Carlos Calvo Fernández
Cartago: Augusto Calderón C.
Filadelfia: María Luisa Cubillo
Heredia: Lydilia Céspedes
Las Juntas de Abangares: Yolanda Chrappe
Liberia: Amalia de Espinosa
Limón: Berenice Q. de Greenwood
Nicoya: Zacarías Zúñiga
Puntarenas: Francisco L. Enríquez
Santa Cruz: Yolanda Rosales
Tilarán: Julianita Echeverría.

En San José:
Oficina: 212 Varas Oeste de la Botica Francesa
Teléfono: 5827

LA RADIOEMISORA LA VOZ DE COSTA RICA ES UN SIMBOLO EN LA HISTORIA DE LA RADIO NACIONAL Escúchela en 710 Kc. de 7 a. m. a 1 p.m. y de 4 a 10 p.m. Estudios: Paseo de los Estudiantes TELEFONO 4062 Amando Céspedes Arias, Gerente